



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

„ďalej ako „zmluva“
uzatvorená medzi:

I. Zmluvné strany

Bratislavský samosprávny kraj
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda
IČO: 36 063 606
DIČ: 2021608369
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu:
IBAN:

zriadený zákonom č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „spoluorganizátor“ alebo „Bratislavský samosprávny kraj“)

a

SLÁVIA VODNÉ PÓLO MENEŽMENT o.z.

so sídlom: Junácka 4, 831 04 Bratislava
zastúpený: Ing. Róbert Radič, predseda
IČO: 31754325
bankové spojenie: Sberbank, a. s., Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava 25
číslo účtu:
IBAN:

Registrácia: zapísaný v Registri občianskych združení vedenom Ministerstvom vnútra SR VVS/1-900/90-11426-2

(ďalej len „organizátor“ a spolu s spoluorganizátorom ďalej ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 1 písm. n) zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov túto zmluvu o spolupráci za nasledovných podmienok.



II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca Organizátora a Spoluorganizátora ako organizátorov projektu zameraného na organizáciu 18. ročníka medzinárodného vodnopólového podujatia pod názvom „**Masters Slovakia Open 2017**“, ktorý sa bude konať v termíne 24. – 25. 11. 2017 v športovej plavárni Pasienky, Junácka 4, 831 04 Bratislava (ďalej len „podujatie“ alebo „predmet zmluvy“). Výhradným organizátorom je občianske združenie SLÁVIA VODNÉ PÓLO MENEŽMENT o.z. Čestné vyhlásenie organizátora o výhradnom organizovaní podujatia je uvedené v neoddeliteľnej prílohe č.1. tejto zmluvy a predbežný rozpočet podujatia tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

A: Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce :

1. realizovať podujatie so spoluorganizátorom v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy,
2. zabezpečiť športovisko na plavárni Pasienky, rozhodcovský zbor, obsluhu časomieri a výsledkovej tabule,
3. zabezpečiť športové náradie, náčinie, nevyhnutné materiálne vybavenie pre súťažné stretnutia podujatia,
4. zabezpečenie cien a plakiet pre zúčastnené družstvá a ocenených športovcov,
5. zabezpečenie cateringu pre zúčastnených športovcov a pozvaných hostí po slávnostnom vyhlásení a odovzdaní cien,
6. zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania podujatia,
7. zabezpečiť a poskytnúť spoluorganizátorovi potrebné podklady a materiály na propagáciu podujatia v priestoroch plavárne Pasienky a na webovej stránke spoluorganizátora,
8. uvádzať Bratislavský samosprávny kraj ako spoluorganizátora projektu na všetkých komunikačných výstupoch.

B: Spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. finančne sa spolupodieľať na organizácii projektu podľa čl. II a III. tejto Zmluvy v konečnej dohodnutej sume vo výške 3 000, - EUR (slovom: tritisíc eur). Organizátor nie je platcom DPH.
2. v zmysle platnej legislatívy podieľať sa na vytváraní podmienok na vykonávanie športu organizátora v samosprávnom kraji,
3. v primeranom rozsahu participovať na organizačnej príprave podujatia,
4. zabezpečiť propagáciu podujatia na svojej webovej stránke a v priestoroch plavárne Pasienky,
5. dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu v deň podpisu tejto zmluvy (erb v elektronickej podobe),
6. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
7. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pre potreby prezentácie projektu, predovšetkým poskytnutie dizajn manuálu v elektronickej podobe.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach



potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

IV.

Platobné podmienky

Organizátor bezodkladne po ukončení projektu vystaví faktúru – daňový doklad za činnosti súvisiace s prípravou a realizáciou projektu podľa čl. III.A. tejto zmluvy maximálne do celkovej výšky 3000,-EUR (slovom tritisíc eur). Organizátor doručí faktúru do 10 dní po ukončení projektu, najneskôr do 5.12.2017. Súčasťou faktúry bude protokol a dokumentácia o realizácii projektu podľa čl. II. a III. tejto Zmluvy, ktorý podpíše za Organizátora Ing. Róbert Radič, tajomník SLÁVIA VODNÉ PÓLO MENEŽMENT o.z., za Spoluorganizátora Ing. Alena Čermáková, referent Odboru školstva, mládeže a športu.

Spoluorganizátor uhradí faktúru vystavenú organizátorom do 30 dní odo dňa jej doručenia spoluorganizátorovi.

Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak v ktorejkoľvek faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať a spĺňať všetky uvedené náležitosti a dohodnuté podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Pri uplatnení tohto postupu sa spoluorganizátor nedostáva do omeškania s plnením. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry bez nedostatkov Spoluorganizátorovi.

Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak sa podujatie špecifikované v článku II tejto zmluvy neuskutoční, organizátor si nebude uplatňovať u spoluorganizátora podiel na nákladoch podľa čl. III.B. bod 1 tejto zmluvy.

V.

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t.j. realizácie projektu a uhradenia finančných prostriedkov podľa článku III. časť B. bod 1. tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká:
 - splnením predmetu zmluvy,
 - písomnou dohodou zmluvných strán,
 - odstúpením od zmluvy.
3. V prípade porušenia niektorej z povinností zmluvných strán upravených v článku III. tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.



4. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku zmluvy nevzniká organizátorovi nárok na finančné spolupodieľanie sa podľa článku III. časť B. bod 1 tejto zmluvy.

VI. Sankcie

1. Ak organizátor nezúčtuje faktúru v termíne alebo bude jej zúčtovanie neúplné, je povinný zaplatiť spoluorganizátorovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy za každý deň omeškania odo dňa, kedy bol povinný zúčtovať finančné prostriedky do zúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Finančné prostriedky sa považujú za vrátené až dňom ich pripísania na účet spoluorganizátora.

VII. Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany Organizátora, si Spoluorganizátor môže uplatniť voči Organizátorovi zmluvnú pokutu v plnej výške finančného plnenia spoluorganizátora uvedeného v čl. III. tejto zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Spoluorganizátor obdrží štyri rovnopisy a Organizátor jeden rovnopis.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatkom, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. V prípade, že pre to nastanú zákonom stanovené podmienky, zaväzuje sa organizátor postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Organizátor sa zaväzuje uplatňovať pravidlá a postupy podľa tohto zákona v prípade nákupu tovarov, služieb alebo stavebných prác v súvislosti s organizovaním vyššie uvedeného podujatia; viesť dokumentáciu o použitých postupoch a umožniť kontrolu týchto postupov zo strany spoluorganizátora a príslušných kontrolných orgánov. Organizátor pri použití verejných financií zabezpečí maximálne podmienky pre dodržanie princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie hospodárskych subjektov, princípu transparentnosti, princípu proporcionality a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
6. Organizátor berie na vedomie, že zmluva sa uzatvára s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č.



211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom Bratislavského samosprávneho kraja a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na internetovej stránke spoluorganizátora za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

7. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave dňa,

V Bratislave dňa,

za Spoluorganizátora
Ing. Pavol Frešo
predseda Bratislavského
samosprávneho kraja

za Organizátora
Ing. Róbert Radič
predseda SLÁVIA VODNÉ PÓLO
MENEŽMENT o.z.